

Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) z 8. apríla 2014 – Európska komisia/Maďarsko(Vec C-288/12) ⁽¹⁾

(Nesplnenie povinnosti členským štátom — Smernica 95/46/ES — Ochrana fyzických osôb pri spracovaní osobných údajov a voľný pohyb týchto údajov — Článok 28 ods. 1 — Vnútroštátne dozorné orgány — Nezávislosť — Vnútroštátna právna úprava, ktorou bolo predčasne ukončené funkčné obdobie dozorného orgánu — Vytvorenie nového dozorného orgánu a vymenovanie inej osoby do funkcie predsedu)

(2014/C 175/06)

Jazyk konania: maďarčina

Účastníci konania

Žalobkyňa: Európska komisia (v zastúpení: K. Talabér-Ritz a B. Martenczuk, splnomocnení zástupcovia)

Žalovaný: Maďarsko (v zastúpení: M. Z. Fehér, splnomocnený zástupca)

Vedľajší účastník, ktorý v konaní podporuje žalobkyňu: Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov (EDPS) (v zastúpení: I. Chatelier, A. Buchta, Z. Belényessy a H. Kranenborg, splnomocnení zástupcovia)

Predmet veci

Nesplnenie povinnosti členským štátom – Porušenie smernice Európskeho parlamentu a Rady 95/46/ES z 24. októbra 1995 o ochrane fyzických osôb pri spracovaní osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov (Ú. v. ES L 281, s. 31; Mim. vyd. 13/15, s. 355) – Povinnosť členských štátov poveriť dozorom nad dodržiavaním vnútroštátnych predpisov preberajúcich túto smernicu jeden alebo viac orgánov štátnej moci, ktoré plnia zverené úlohy s úplnou nezávislosťou – Prijatie vnútroštátnej právnej úpravy, ktorá predčasne ukončuje šesťročné funkčné obdobie inšpektora ochrany údajov – Zriadenie Národného úradu pre ochranu údajov a slobodu informácií – Menovanie inej osoby než inšpektora ochrany údajov do funkcie predsedu uvedeného úradu na deväťročné funkčné obdobie

Výrok rozsudku

1. Maďarsko si predčasným ukončením funkčného obdobia dozorného orgánu pre ochranu osobných údajov nespĺnilo povinnosti, ktoré mu vyplývajú zo smernice Európskeho parlamentu a Rady 95/46/ES z 24. októbra 1995 o ochrane fyzických osôb pri spracovaní osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov.
2. Maďarsko je povinné nahradiť trovy konania.
3. Európsky dozorný úradník pre ochranu údajov (EDPS) znáša vlastné trovy konania.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 227, 28.7.2012.

Rozsudok Súdneho dvora (veľká komora) z 8. apríla 2014 (návrhy na začatie prejudiciálneho konania, ktoré podali High Court of Ireland, Verfassungsgerichtshof – Írsko, Rakúsko) – Digital Rights Ireland Ltd (C-293/12), Kärntner Landesregierung, Michael Seitlinger, Christof Tschohl a i. (C-594/12)/ Minister for Communications, Marine and Natural Resources, Minister for Justice, Equality and Law Reform, The Commissioner of the Garda Síochána, Ireland and the Attorney General

(Spojené veci C-293/12 a C-594/12) ⁽¹⁾

(Elektronické komunikácie — Smernica 2006/24/ES — Verejne dostupné elektronické komunikačné služby alebo verejné komunikačné siete — Uchovávanie údajov vytvorených alebo spracovaných v súvislosti s poskytovaním takýchto služieb — Platnosť — Články 7, 8 a 11 Charty základných práv Európskej únie)

(2014/C 175/07)

Jazyk konania: angličtina, nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

High Court of Ireland, Verfassungsgerichtshof

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobcovia: Digital Rights Ireland Ltd (C-293/12), Kärntner Landesregierung, Michael Seitlinger, Christof Tschohl a i. (C-594/12)

Žalovaní: Minister for Communications, Marine and Natural Resources, Minister for Justice, Equality and Law Reform, The Commissioner of the Garda Síochána, Ireland and the Attorney General

za účasti: Irish Human Rights Commission

Predmet veci

(vec C-293/12)

Návrh na začatie prejudiciálneho konania – High Court of Ireland – Výklad článkov 3, 4 a 6 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2006/24/ES z 15. marca 2006 o uchovávaní údajov vytvorených alebo spracovaných v súvislosti s poskytovaním verejne dostupných elektronických komunikačných služieb alebo verejných komunikačných sietí a o zmene a doplnení smernice 2002/58/ES (Ú. v. EÚ L 105, s. 54) – Obmedzenie práv žalobcu v oblasti mobilných telefónnych služieb – Zlučiteľnosť s článkom 5 ods. 4 a článkom 21 ZFEÚ – Zlučiteľnosť s článkami 7, 8, 10 a 41 Charty základných práv Európskej únie

(vec C-594/12)

Návrh na začatie prejudiciálneho konania – Verfassungsgerichtshof – Platnosť článkov 3 až 9 smernice Európskeho parlamentu a Rady 2006/24/ES z 15. marca 2006 o uchovávaní údajov vytvorených alebo spracovaných v súvislosti s poskytovaním verejne dostupných elektronických komunikačných služieb alebo verejných komunikačných sietí a o zmene a doplnení smernice 2002/58/ES (Ú. v. EÚ L 105, s. 53) so zreteľom na články 7, 8 a 11 Charty základných práv Európskej únie – Výklad Charty základných práv Európskej únie, a najmä jej článkov 7, 8, 52 a 53, ďalej smernice Európskeho parlamentu a Rady 95/46/EHS z 24. októbra 1995 o ochrane fyzických osôb pri spracovaní osobných údajov a voľnom pohybe týchto údajov (Ú. v. ES L 281, s. 31; Mim. vyd. 13/015, s. 355), ako aj nariadenia Európskeho parlamentu a Rady (ES) č. 45/2001 z 18. decembra 2000 o ochrane jednotlivcov so zreteľom na spracovanie osobných údajov inštitúciami a orgánmi Spoločenstva a o voľnom pohybe takýchto údajov (Ú. v. ES L 8, s. 1; Mim. vyd. 03/026, s. 102) – Návrh podaný na Ústavný súd týkajúci sa prípadnej protiústavnosti niektorých ustanovení spolkového zákona o telekomunikáciách, ktorým bola prebratá do vnútroštátneho právneho poriadku smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/24/ES z 15. marca 2006 o uchovávaní údajov vytvorených alebo spracovaných v súvislosti s poskytovaním verejne dostupných elektronických komunikačných služieb alebo verejných komunikačných sietí

Výrok rozsudku

Smernica Európskeho parlamentu a Rady 2006/24/ES z 15. marca 2006 o uchovávaní údajov vytvorených alebo spracovaných v súvislosti s poskytovaním verejne dostupných elektronických komunikačných služieb alebo verejných komunikačných sietí a o zmene a doplnení smernice 2002/58/ES je neplatná.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 258, 25.8.2012.
Ú. v. EÚ C 79, 16.3.2013.

Rozsudok Súdneho dvora (štvrtá komora) z 10. apríla 2014 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Hoge Raad der Nederlanden – Holandsko) – ACI Adam BV a i./Stichting de ThuisKopie, Stichting Onderhandeligen ThuisKopie vergoeding

(Vec C-435/12) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Duševné vlastníctvo — Autorské práva a s nimi súvisiace práva — Zosúladenie niektorých aspektov autorských práv a s nimi súvisiacich práv v informačnej spoločnosti — Smernica 2001/29/ES — Článok 5 ods. 2 písm. b) a článok 5 ods. 5 — Právo rozmnožovania — Výnimky a obmedzenia — Rozmnožovanie na súkromné použitie — Legálny pôvod rozmnoženiny — Smernica 2004/48/ES — Pôsobnosť)

(2014/C 175/08)

Jazyk konania: holandčina